

스포츠서울 USA

Sports Seoul SEATTLE

코리아타운 데일리 SungGong 成功 성공
KoreatownDaily

제 984 호 2026년 4월 24일 금요일

스포츠서울 광고문의

253.838.1587

THE ONE LOGIS (www.theoneologisllc.com)

하나통운

후회없는 선택, 꼭 비교해 보세요!

워싱턴주 최대 한인운송업체 / 한인이사인력 운영

•택배 •이사 •수,출입운송 •창고보관 •자체 통관사 운영

253-872-8181




미국태권도고단자회 시카고 총회 '성료'

전국 태권도 리더 집결...전통 계승 · 미래 비전 공유
2027년 LA 25주년 컨벤션 확정, 글로벌 도약 선언

미국태권도고단자회(USTGS · 회장 신재균)가 지난 4월 10일부터 3일간 시카고 웨리튼 스위트 오헤어 호텔에서 제24차 총회 및 2026 연례 컨벤션을 성황리에 개최했다. 이번 행사는 시애틀의 조기승 사범 등 미 전역의 태권도 지도자와 고단자들이 한자리에 모여 태권도의 전통을 계승하고 미래 발전 방향을 논의하는 자리로 마련됐다. 참가자들은 미국 태권도의 결속력과 위상을 재확인하며 차세대 발전 전략을 공유했다. 시애틀에서 참석한 조기승 사범(앞줄 맨 오른쪽)과 회원들이 기념촬영을 하고 있다.

연금저축보험 / 대학자금 / 일반연금 / 암보험

조요셉 종합보험

자동차 사업체
주택 생명보험

문의 253.459.9800

개인별 맞춤설계 / 회사별 비교견적 / 신속상담

I'm on your side!

집이나 비즈니스 사고 파실때
연계든지 편안하게
연락주시요.
고객 여러분을 위해서
최선을 다하겠습니다.

Real Estate Broker MiMi Kwon
mimibestchoice@gmail.com

권미경 253.335.5301

2505 S. 320th St. #255, Federal way, WA 98003 2702 S. 42nd St Suite 205, Tacoma, WA 98409
3400 188th St SW, Suite 540, Lynnwood, WA 98037 16400 Southcenter Parkway, Suite 502, Seattle, WA 98188

정확한 진단, 빠른처리, 안전한 시공

OK Handyman

페인트 · 보일러 · 펜스
데크 · 각종 집수리 등

Cell 206.306.6700 | 206.779.5382
Email skgid7700@gmail.com

2027년 통합업소록과 함께하세요

통합한인업소록

리스팅 · 광고접수

www.haninsosik.com

문의 : 206-779-5382

몽골 직수입 최고급 순모 SLEEPING CAMEL
특상급 명품 쌍봉낙타 순모

Premier Wool

VVIP 고객들의 재구매율 1위제품

타코마: 253.227.8586
페더럴웨이: 253.232.9277
린우드: 206.670.8654

모두를 위한 신문

MS MEDIA GROUP CORP.

미디어 그룹 스포츠서울 USA @우먼즈

주방장 구함

Peking Garden Chinese Restaurant

북경가든

여기!

맞습니다! 워싱턴주에서
짬뽕과 짜장면이 제일 맛있는 집

예약/주문 253.588.2399

타코마 팔도월드(Food Court) 9701 So. Tacoma Way #115 Lakewood, WA 98499

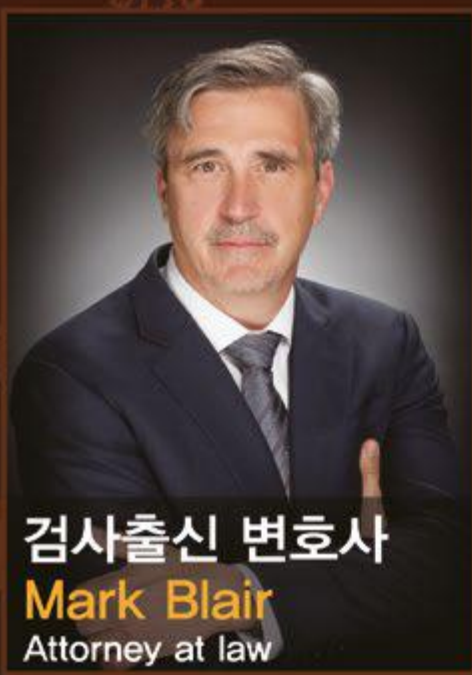


실력있고 정직한 변호사를 만나지 못했습니까?

BLAIR & KIM, PLLC

Attorneys at law

블레어 앤 김 합동 법률 사무소



예리한 상황 판단력 / 섬세한 케이스 진행 / 높은 성공률

이혼 · 형사법

가정법 이혼, 별거, 위자료, 재산분배, 자녀 양육권, 자녀 양육비

형사법 중범죄 및 경범죄, 절도, 강도, 상품절취, 라이선스 파기, 뺑소니, 음주운전, 마약 범죄, 가정폭력, 폭행, 괴롭힘, 기록밀봉, 유죄판결무효, 말소

접근금지명령

Protection Order, Restraining Order, Anti-harassment Order

전화주시면 바로 액션을 취합니다

206.622.6562

425.979.5616

(근무시간 이후에도 상담가능)

근무시간 외 **206.512.4424**

Offices

SEATTLE | BOTHELL | BELLEVUE

215 NE 40th ST Suite #C-3 Seattle, WA 98105



금지를 가지고 고객에게 봉사하는 저희 변호사 사무실 변호사와 직원들

B BUCKLEY & ASSOCIATES
PERSONAL INJURY ATTORNEYS AT LAW

저희 버클리 합동 변호사 사무실은 의뢰인을 위해
10,000건 이상의 사건을 해결했습니다.
\$180 Million 이상의 손해배상을 받아냈습니다

각 고객의 사례는 다르며, 과거의 결과로는 그 어떤 고객도 승소를 할 경우 어떤 금액을 받는다는 것을 뜻하지 않습니다.

신뢰할 수 있는
변호사

교통사고 · 신체상해

버클리 합동 변호사 사무실! 풍부한 경험과 정확한 법률 지식으로
여러분들을 분쟁에서 벗어날 수 있도록 최선을 다해 도와드립니다.

친절한 무료 상담 (연락 당일 상담 가능) ◆ 보상받는 경우만 변호비용청구 ◆ 근무시간 전후 예약 가능 ◆ 필요 시 병원 및 자택 방문

- 각종 상해 사고 ● 목, 허리 부상 ● 부당한 죽음 ● 보행자 사고 ● 뇌손상 사고
- 오토바이 사고 ● 제조물로 인한 상해 ● 비행기 사고 ● 낙상사고

40년 넘는 전통과 경험



버클리 합동 변호사 사무실

시애틀 (Main Office)

900 SW 16th St. Suite 130, Renton, WA 98057

206-622-1100

타코마

4301 S Pine St, Suite 451 Tacoma, WA 98409

253-582-3200

밴쿠버

4400 N.E. 77th Avenue Suite 275

360-567-0357



Toll Free 1-800-404-6200 website www.buckleylaw.net

사무장
PARALEGAL

제임스 리
James LEE

206-909-8289 / 206-622-1100





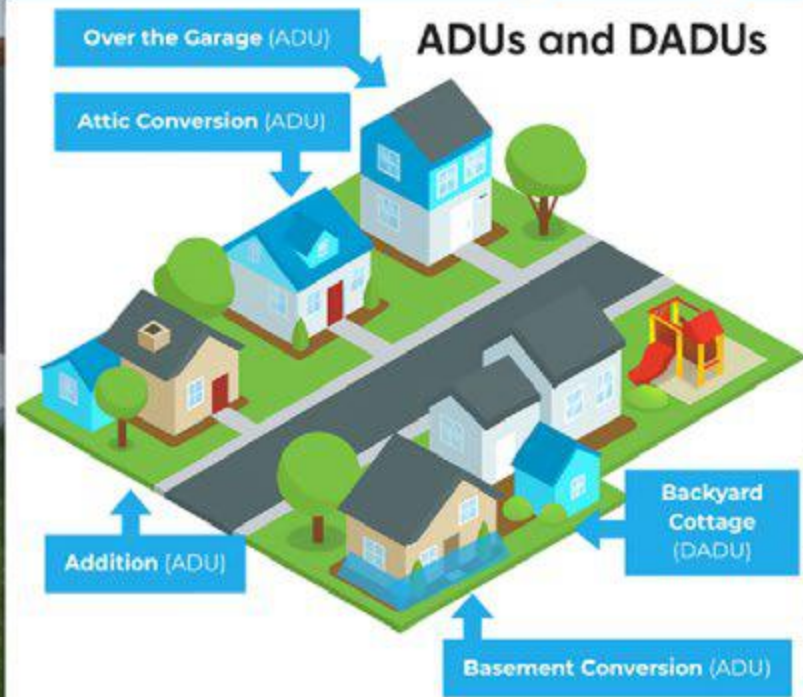
원스탑 ADU 솔루션

부지 검토부터 공사비 용자, 시공까지 한 번에

<p>Step 1</p> <p>조닝 및 부지 적합성 검토</p>	<p>Step 2</p> <p>자금 조달 구조 설계</p>	<p>Step 3</p> <p>전체 진행 과정 안내</p>
 <p>부지가 ADU 건축이 가능한지, 관련 조닝 및 규정을 충족하는지 확인합니다.</p>	 <p>5% 다운페이먼트 옵션을 포함해 최적의 금융 구조를 설계해드립니다.</p>	 <p>허가부터 공사까지 필요한 일정과 절차, 리소스를 단계별로 안내합니다.</p>

무료로 ADU 사전 검토를 받아보세요!
 Alabaster Contracting과 상담하고,
 부지 적합성, 예상 공사비, 공사비 용자 가능 여부까지 한 번에 확인하세요.

(206) 512-0959 한국어 가능



왜 ADU 투자, 지금이 적기인가?

- ✔ 워싱턴주 주택 공급 부족 심화
- ✔ ADU 친화적 법규 확대
- ✔ 자격 요건 충족 시 5% 다운 가능
- ✔ 임대수익 및 자산가치 상승 기대



 <p>Expert Zoning Reviews</p>	 <p>5% Down Financing</p>	 <p>Vetted ADU Partners</p>	<p>Alabaster Contracting contact@alabaster.llc (206) 512-0959</p>
--	--	--	--

발달장애 성인 · 가족 위한 특별 워크숍 열린다

한인생활상담소, 4월 28일 린우드서 대면 · 온라인 동시 진행 주거 모델과 도전적 행동 대응법 등 실질적인 정보 제공 예정

한인생활상담소(소장 김주미)가 발달장애 성인과 가족들을 위한 특별 워크숍을 오는 4월 28일(화) 개최한다.

이번 행사는 발달장애를 가진 성인 당사자는 물론, 이들을 돌보는 가족들의 삶의 질 향상과 실질적인 지원을 위해 마련됐다. 상담소 측은 장애를 가진 자녀의 현재와 미래를 함께 준비할 수 있는 의미 있는 시간이 될 것으로 기대하고 있다.

워크숍은 두 가지 주요 주제로 진행된다. 첫 번째 세션은 '주거 모델(Housing Models)'로, 발달장애 성인을 위한 다

양한 주거 형태와 지원 시스템을 소개한다. 참가자들은 독립생활, 공동생활, 지원주택 등 여러 선택지와 관련 제도에 대한 정보를 얻을 수 있다.

두 번째 세션은 '도전적 행동(Challenging Behaviors)'을 주제로, 일상생활에서 나타날 수 있는 행동 문제를 이해하고 효과적으로 대응하는 방법을 다룬다.

특히 이 분야 상담은 임상 디렉터이자 행동분석 전문가인 그레이스 리(Grace Lee)가 맡아 현장 경험을 바탕으로 실질적인 조언을 제공할 예정이다.

행사는 4월 28일 오후 6시부터 7시까지 진행되며, 대면 참석과 Zoom을 통한 온라인 참여가 동시에 가능하다. 대면 장소는 한인생활상담소(KCSC)이다. 온라인 참여를 원하는 경우 사전 등록이 필요하며, 등록자에게는 확인 이메일과 함께 Zoom 링크가 제공된다.

상담소 관계자는 "발달장애 가족들이 서로 정보를 나누고 미래를 함께 설계하는 귀중한 시간이 되길 바란다"며 지역 사회의 많은 관심과 참여를 당부했다. 문의는 한인생활상담소(425-776-2400)로 하면 된다.



발달장애 성인과 가족을 위한 WORKSHOP

주제 1. HOUSING MODELS
주제 2. CHALLENGING BEHAVIORS

Grace Lee, M. Ed., BCBA/LBA, Clinical Director
Kids and Family Counseling, PLLC

장애를 가진 자녀의 오늘을 온전히 품고, 내일을 함께 그려가는 시간에 참여하세요.
*In-person과 Zoom으로 동시에 진행

일시 : 2026년 4월 28일 화요일
6:00 - 7:00 pm
장소 : 한인생활상담소
19509 64th Ave W Ste 270
Lynnwood, WA 98036

* 아래의 QR CODE로 등록신청하세요!

문의 전화 : 425-776-2400

KCSC
Korean Community Service Center

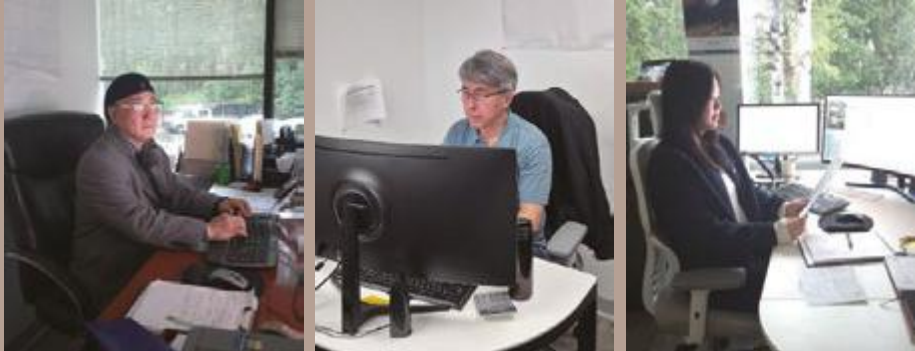
홍보 포스터.



사고로 부상을 입으셨나요? 저희는 최대한의 보상을 위해 끝까지 싸웁니다.



- Auto Accident Personal Injury (교통사고/개인 상해)**
- Immigration Law (이민법)**
- Speeding/DUI (속도위반/음주운전)**



**경력 많은 전문 변호사 2인이
교통사고·이민법을 집중 대응합니다.**

- 사고 피해, 억울하게 당하지 마세요
- ▶ 최대 보상, 끝까지 책임집니다
 - ▶ 무료 상담 | 성공보수제
 - ▶ 승소 전까지 비용 부담 ZERO

Joseph Sim(Director) : 253-222-8888 after hours WWW.ACCSEATTLE.COM
Main 오피스: 206-414-2750 / 팩스: 888-844-7339 ADLG.FED@GMAIL.COM

35년 경력의
보험 전문가와
함께합니다.

권정종합보험 메디케어

- 1. 최고의 서비스 Best Service**
한국어 전용 클레임 서비스
- 2. 최저의 보험료 Best Price**
여러 회사와의 비교로 인한 최저 보험료
- 3. 최고의 회사들 Best Companies**
A 급이상 보험회사들로 견적비교



SBI SEATTLE BEST INSURANCE INC
시애틀 베스트 종합보험

대표 권 정

65세 다가오십니까?

귀하에게 적합한 메디케어 플랜을
도와드리겠습니다.

- 올해 65세(1961년생)가 되시는 분들
- 직장보험에서 나와 메디케어를 받으시는 분
- 타주에서 이사오신 분 / 거주지가 바뀐 분
- 메디케어와 메디케이드를 가지고 계신 분

TACOMA OFFICE

9122 SO TACOMA WAY #108 LAKEWOOD, WA 98499
Fax. 253.473.1214
jeonghee@seattlebesti.com

Tel. 253.472.3977

LYNNWOOD OFFICE

18623 HWY 99 SUITE #240 LYNNWOOD, WA 98037
Fax. 425.741.3300
johnkwon@seattlebesti.com

Tel. 425.741.3600



오스카양 변호사

해결하기 힘든 문제가 있으신가요?

혼자 고민하지 마시고 첫 상담을 통해 함께 해결책을 찾을 수 있는지 좀 더 쉽게 판단하실 수 있도록 도와드립니다.

- 민사소송 및 계약
- 비즈니스 법 (고용이슈 포함)
- 부동산 법
- 상속/자산 관련 법

SPECIAL OFFER

광고 보신분에 한하여 오피스 상담시 첫 상담은 특별가로 해드립니다
전화 상담시 선불 30% Discount해드립니다

Q. 부동산 또는 사업 거래, 협상, 및 계약서 형성하는 데에서 어려움을 겪고 있습니까?

A. 저희는 고객들의 이런 갈등 등을 자주 다루고 있습니다. 지금 갈등이 누구의 잘못이고 소송 여부에 더 쉽게 결정 할 수 있도록 첫 상담을 잡으세요.

Q. 직원으로써, 아님 고용주로서 고용 분쟁 이 있으신 가요?

A. 저희가 문제가 더 커지기 전에 해결토록 진심으로 노력하고, 이미 커졌으면 당신의 권익을 위해 열심히 싸우는 변호사 사무실을 찾아주세요.

Q. 채무자에게서 돈을 못 받거나 채권자가 제대로 채무자의 권한을 존중 안해주나요?

A. 다양한 케이스들을 통해 채무자들이나 채권자들을 대변해오고 있습니다. 첫 상담을 하는 많은 분들이 그 전에 몰랐던 점들과 잘 못 아시고 계신 점들을 알게 되고, 그 잘못 아시는 것으로 경우에 따라서는 몇 십만불까지도 영향을 끼칠 때가 있습니다. 방문해주세요.

가정법

- 상대적으로 비용이 적은 무분쟁 이혼
- 이의 제기된 이혼 분쟁/소송
- 가족 비즈니스 및 다른 자산 분할
- 양육권 및 양육비/배우자 생활 보조비



변호사 사무실
 206) 979-7081 (한글 사무직원)
 360) 218-7273 (오피스)
 team3@esberrylaw.com

Factoria 13555 SE 36th St STE 100 Bellevue, WA 98006
Downtown 1400 112th Ave SE STE 100 Bellevue, WA 98004

다트머스 BA
 프랑스 소재 인시아드 경영대 MBA
 하버드 정치 행정대 MPP
 코넬 법대 JD



Oscar Y. Yang
Attorney at Law

"휴매나 보험 OTC 카드로 정관장 제품 구매하세요~"

워싱턴주 정관장, 휴매나와 제휴...한인 어르신 건강관리 기대 레이크우드·린우드 매장에서 이용 가능...가정의 달 특별행사도 진행

한국 대표 홍삼 브랜드 정관장이 휴매나 (Humana) 보험과 제휴해 워싱턴주 한인사회에 반가운 소식을 전했다. 정관장은 휴매나 보험 가입자들이 앞으로 OTC(일반의약품) 베네핏 카드를 이용해 정관장 건강보조식품을 구매할 수 있게 됐다고 밝혔다. 이에 따라 그동안 가격 부담으로 건강식품 구매가 쉽지 않았던 시니어층과 한인 어르신들이 보다 합리적인 비용으로 제품을 이용할 수 있을 것으로 기대된다. 다만 보험 플랜에 따라 혜택 적용 여부가 달라질 수 있어 모든 가입자에게 동

일하게 적용되지는 않는다. 정관장 측은 매장을 방문해 개인별 보험 혜택 가능 여부를 먼저 확인한 뒤 구매하는 것이 필요하다고 안내했다. 정관장은 120여 년 전통을 지닌 한국의 대표 홍삼 브랜드로, 면역력 강화와 기력 회복, 환절기 건강 관리 등에 도움을 주는 건강식품으로 널리 알려져 있다. 강신호 워싱턴주 매장 대표는 "약 2년 여의 준비 끝에 워싱턴주 정관장이 휴매나와 제휴하게 됐다"며 "OTC 베네핏 카드 혜택을 통해 한인 어르신들이 보다 부담 없이 건강관리를 할 수 있게 돼 기

쁘다"고 말했다. 이어 "4월 17일부터 5월 17일까지 가정의 달을 맞아 할인 혜택과 함께 '더드림' 행사도 진행 중이니 많은 관심을 바란다"고 덧붙였다. 정관장 공식 매장은 두 곳에서 운영하고 있다. 레이크우드 매장은 정관장 레이크우드점(팔도월드 몰), 린우드 매장은 정관장 린우드점(린우드 H마트 외부)에 위치해 있다. 보다 자세한 문의는 강신호 대표(253-230-7928)를 통해 가능하다.



휴매나 보험 OTC 카드.

스포츠서울USA 발행인 박재영
 편집국 206.779.5382 광고국 206.779.5382
 31411 6th Ave S Federal Way, WA 98003

Sports Seoul Seattle is published by Sports Seoul-Seattle LLC, 33110 Pacific Hwy S, #8 Federal Way, WA 98003, on every Friday. Subscription rate and the monthly delivery rate in most areas are \$15/month for minimum 4-day services per on month.

스포츠서울의 정기구독을 원하시는 분은 1년 31411 6th Ave S Federal Way, WA 98003. 구독료 150달러를 체크나 머니오더, 또는 Periodical Postage Paid at Federal Way and 크레딧카드로 신청하시면 매주 정기적으로 additional mailing offices. 우송하여 드립니다. POSTMASTER: Send address changes to Sports Seoul Seattle is published weekly for MS Media Group Corp, 31411 6th Ave S \$150 per year by MS Media Group Corp. Federal Way, WA 98003

전자신문을 한눈에
www.haninsosik.com

J-1 · H2B · EB3

취업스폰서를 모십니다

★ 한국에서 미국에 취업을 희망하는 신청자에게 기회를 주고, 현재 사업체 운영에 믿고 신뢰할 직원을 원하십니까? 수시로 직원 부족으로 고용주가 대신 일해야 하는 고민을 글로벌 인재 양성 리쿠르먼트 회사 Entryusa.co 에서 해결해드립니다.

▶ **자격기준:** 현 사업체가 워싱턴주에 정식 등록되어 있고, 2년 이상 세금 보고한 경우에 해당됩니다.

▶ **사업체 종류:** 호텔, 식당, 그로서리, 스모크 샵, 세탁소, 유통 회사, 전기 및 전화 회사, 델리 및 제과점, 유치원/어린이집 교사, 미용 및 네일, 스킨케어, 회계사무직, 법률사무직, 요가, 필라테스 강사 등

연락은 먼저 이메일로 해주세요. ▲Email: mynwcf23@gmail.com
 자세한 내용은 이메일을 받은 후 직접 고용주와 대화를 통해서 상의하겠습니다



kcbmcusa.com

제3차 미주서부 KCBMCUSA
2026

대회 Seattle

일어나 변화를 주도하라

말씀과 전도, 양육

(로마서 12:2)

Come & See ! Kingdom Of God

주
강
사



오정현 목사
학교법인 숭실대학교 이사장
서울 사랑의 교회 담임목사



권 준 목사
전 서울 은누리교회 부목사
시애틀 형제교회 담임목사



김요셉 목사
중앙기독교교회의 이사장
수원 원전침례교회 담임목사



대회 등록

2026년 5월 7일-9일

FEDERAL WAY PERFORMING ARTS & EVENT CENTER

31510 Pete Von Reichbauer Way S.
Federal Way, WA 98003



4박5일 선착순 200명 모집
알래스카 3대빙하관광

관광내용: 숙박4박5일 ▶ 바다. 산
육지빙하관광 맥켄리 경비행기/트램



5박6일 선착순 100명 모집
'캐나다 힐링 투어'

관광내용: 숙박 5박6일 ▶ 장수마을
캔모어, 설산 밴쿠버+록키산맥 투어



투어 일정

CBMC 미주서부총연합회

오윤호 총회장 (206) 769-4141
윤요한 부회장 (907) 884-1080

서용환 서북부연합회장 (206) 919-3748
최명희 시애틀지회장 (206) 227-0700

페더럴웨이 “**건전한복음** **새소망교회** **중심 교회**”



SUNDAY AM 11시 예배
WORSHIP PM 02시 열린찬양예배

화,수,목, 금요일 오후 7시 찬양과 기도
(예배 전 오후 6시에 저녁식사와 친목)



즐거운 찬양 공간



열린 예배 공간



성도님들 친교

“**마음을 채우는 예배**”

새소망교회는 1.5세 젊은 목회자가
청년들과 함께 만들어가는 공동체입니다.

마음이 통하는 사람들과
맛있는 음식을 나누는 따뜻한 교회



처음이어도 괜찮고, 다시 와도 괜찮습니다.
다시 시작하고 싶은 당신을 위한 교회입니다.
청년을 품고 함께 성장하는 공동체
젊은 목회자와 함께하는 열린 예배
누구든지, 언제든지 환영합니다.

“**청년들이 편하게 모이는 열린 교회**”
신앙 아니어도 괜찮습니다. 당신을 기다립니다.



Contact Us

✉ lsohn77@yahoo.com

📍 31411 6th Ave S, Federal Way, WA 98003

(253) 508-8902

www.newhopecommunitycenter.com



워싱턴주 자영업자를 위한 법률, 은퇴 및 재정 3차 세미나

미디어한국 공동주최

“워싱턴주 자영업자를 위해 1명의 변호사와 1명의 SBA전문가, 그리고 2명의 재정전문가가 한인언론사 미디어한국과 공동으로 기획한 세미나에 여러분을 초대합니다!!”

세미나 내용 및 강사

제1강 2:00~2:30
 상업부동산 현황 및 2026전망,
 자영업자가 알아야 할 법률지식
 (오스카양 변호사, ES Berry Law PC)

제2강 2:30~2:45
 자영업자를 위한 SBA 활용법
 (Erica Lee, SBA business development manager)

제3강 2:45~3:30
 워싱턴주 의무 은퇴연금 'WA Saves(2027년 7월 시행)' 분석
 정부 프로그램(WA Saves) vs 민간 플랜(401k/SEP IRA) 비교 분석
 (석승진 Financial Advisor, Coram Deo Financial Services Inc)

제4강 3:30~4:00
 지혜로운 자산 보호 및 운용,
 은퇴계획 및 절세 정보
 (김수현 Financial Services Professional, New York Life Insurance Company)

질의응답 및 개별문의 4:00~4:30



- ▲ 일시: 2026.5.9 (토) 오후 2:00~4:30
- ▲ 장소: 페더럴웨이 1가 도서관
(Federal Way Library Meeting Room 2)
- ▲ 주소: 34200 1st Way S, Federal Way, WA 98003
- ▲ 사전예약 및 문의: 253-802-2550
- ▲ 입장료: 무료(간단한 다과와 음료 제공)

주최 ES Berry Law PC, 오스카양 변호사
 SBA business development manager, Erica Lee
 Coram Deo Financial Services, 석승진대표
 뉴욕라이프(BK Financial), 김수현
 미디어한국



한차원 높은 의료서비스 휴람 을 이용해보세요!



만성 질환 수술

더이상 불편함을 참지 마시고 치료 하세요!

병원 선택/ 의사 선택/ 예약 및 치료절차/ 치료 후 사후 관리/ 비용등...
휴람이 도와드리겠습니다.



치질
(1~3일)

자궁
(2~6일)

유방
(2~5일)

척추
(1~5일)

편도선
(1~5일)

담낭용종(담석)
(2~4일)

요실금
(2~4일)

갑상선
(3~4일)

관절(어깨, 무릎, 고관절등)
(3~14일)

암수술
(5~14일)

탈장
(2~3일)

난소
(2~3일)

전립선
(1~14일)

하지정맥류
(1~3일)

* ()입원기간 표기 : 환자의 상태에 따라 변동될 수 있습니다.

*** 정확한 상담을 위해 사전에 검사하신 기록이 있으시다면 카톡이나 이메일로 보내주시면 도움이 됩니다.

*** 수술은 병원에 따라 입원기간 및 비용, 서비스등이 상이 합니다.

휴람은 국내수가로 부담없는 비용에 편안하고 안전한 진행을 도와드릴 것입니다.

휴람 네트워크 병원 - 휴람 상담을 통해 자세한 정보를 확인하세요!!!

중앙대학교병원(흑석역)

서울부민병원(가양역)

강남병원(기흥역)

H+양지병원(신림역)

세란병원(독립문역)

안산한도병원(선부역)

* 휴람의료네트워크병원은 휴람 고객을 최우선으로 one-stop service를 제공하고 있습니다



미주워싱턴 본부장
에스더 나

Tel : 206-779-5382
이메일 : skgid7700@gmail.com



한차원 높은 고국 방문 건강검진...

휴람 의료서비스를 이용해보세요!



◆ 휴람건강검진 ◆

시설, 장비, 퀄리티, 검진항목, 서비스, 가격 등
해외동포분들을 위한 '비교우위' 프로그램입니다!!!

"휴람은 상담 - 예약 - 검진진행 - 사후관리를 보호자 역할로서 도와드립니다."



휴람 해외동포 특별가 프로그램

◀ 종합검진 기본 항목 ▶

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. 이학적검사 (신체계측, 비만도, 시력, 안압, 혈압) | 7. 체지방검사 |
| 2. 청력검사 (순음청력검사) | 8. 부인과검사 (자궁경부암, 유방특수촬영) |
| 3. 혈액검사 (종합혈액검사 70여가지) | 9. 소화기검사 (수면 위내시경) |
| 4. 암표지자검사 | 10. 복부초음파검사 (간장, 췌장, 복부장기등) |
| 5. 심폐기능검사 (흉부X-RAY, EKG, 노력성폐활량) | 11. 문진 및 전문의 상담 |
| 6. 요검사 | |

휴람 당일종합검진

소요시간 : 오전 4시간 49만원 ~ 110만원

- 기본항목 + [남] 흉부(폐)CT, 전립선초음파, 골밀도, 비타민D검사
- 기본항목 + [여] 갑상선초음파, 자궁초음파, 유방초음파, 골밀도, 비타민D검사

휴람 숙박종합검진

소요시간 : 당일 14시 ~ 명일 12시경 퇴원 65만원 ~ 110만원

- 휴람 당일종합검진 + 수면 대장내시경+ 숙박(1인실)

휴람 정밀숙박종합검진

소요시간 : 당일 14시 ~ 명일 12시경 퇴원 115만원 ~ 186만원

- 휴람 숙박종합검진 + 뇌MRA, 심장CT

휴람 VIP종합검진

소요시간 : 당일 오후 2시 ~ 명일 12시경 퇴원 210만원 ~ 320만원

- 휴람 정밀숙박종합검진 + 뇌MRI, 심장초음파, 복부조영CT, 흉부(폐)CT
갑상선초음파, 경동맥초음파 + 픽업서비스(서울지역만 가능)

휴람 VVIP종합검진

소요시간 : 2일간 진행(오전에만 검사 시행) 462만원 ~ 485만원

- 휴람 VIP종합검진 + PET-CT(전신암정밀검사), 복부비만CT, 관상동맥CT
뇌심장정밀혈액검사 + 2일간 픽업서비스(서울지역만 가능)

휴람 의료 네트워크 병원

상담을 통해 자세한 정보를 확인하세요!!!

- | | |
|-------------------|-------------|
| 중앙대학교병원(흑석역) | H+양지병원(신림역) |
| 세란병원(독립문역) | 안산한도병원(선부역) |
| 광동병원[양방&한방](봉은사역) | |

※ 휴람을 통한 예약 시 해외동포 특별가 혜택 적용을 받으실 수 있습니다.
 ※ 상기 검진은 병원에 따라 검진 항목 및 비용 및 서비스등이 상이 합니다.



미주워싱턴 본부장
에스더 나

Tel : 206-779-5382
이메일 : skgid7700@gmail.com





JOY 척추병원

JOY CHIROPRACTIC

조이(JOY) 척추병원에서는
체계적이고 검증된 카이로프라틱 치료로
통증의 원인을 바로잡아 드립니다.

- 🎁 교통사고 통증
- 🎁 두통, 요통, 디스크
- 🎁 좌골신경통, 근막통증
- 🎁 산전·산후 통증, 각종 통증 전문

Joy Chiropractic Clinic

SHORELINE

T. 253.202.3377

1130 M 185th St, #201
Shoreline, WA 98133

FEDERAL WAY

T. 253.202.3377

33516 9th Ave. S, Suite #8
Federal Way, WA 98003

LAKWOOD

T. 253.426.1945

9104 S. Tacoma Way, #E
Lakewood, WA 98499

Best Choice REALTY

■ 주택

■ 비즈니스

■ 커머셜

■ 상담환영



살때도, 팔때도!



권미경 부동산

253.335.5301

Managing Broker MiMi Kwon

E: mimibestchoice@gmail.com

www.homesnap.com/Mikyoung-Kwon

YouTube 권미경부동산

Facebook: Mimi Kwon Instagram: Mimikwon



Bellevue \$1,099,950



3 beds / 3 bath

벨뷰 인기 커뮤니티의 첫 매물로 나온 프리미엄 코너 유닛 모델하우스이며, 고급 마감, 2카 차고와 우수 학군까지 갖춘 희소성 높은 럭셔리 타운홈.



Puyallup \$559,500



4 beds / 3 bath · 2,297 sqft

실거주와 투자에 모두 적합한 2,297sf 단독주택. 대용 차고, 프라이빗 백야드까지 갖춘 매물. 현재 월 \$2,800 렌트 수입, 2027년 1월 말까지 리스 유지로 안정적인 캐시플로우 가능.

Tacoma \$548,000



New Price

3 beds / 2 bath · 1,582 sqft

잘 관리된 3베드·2베스 램블러, 최신 지붕·주요 업그레이드 완료. 넓은 보너스룸, 큰 마당까지 갖춘 조용한 동네의 즉시 입주 가능

Seattle \$288,000



1 beds / 1 bath

유니버시티 디스트릭트 중심 1920년대 복원 콘도로, 렌탈 제한 없는 1베드+오피스 구조에 입차·수익성·클래식 감성을 모두 갖춘 희소 매물.

Federal way \$1,037,990



5 beds / 3 bath · 2,962 sqft

셰프 스타일 주방과 넓은 수납공간이 돋보이는 매물. 퓨젯사운드 인근 입차로 공원·자연경관·쇼핑시설·고속도로 접근성이 좋음

Federal way \$1,069,990



4 beds / 2 bath · 2,931 sqft

Mt. Rainier 전망, 에너지 절감형 주택으로, 2층 발코니, 넓은 패밀리룸과 럭셔리 프라이머리 스위트, 뛰어난 생활 편의 입지

Tumwater \$489,000



Sold

3 beds / 2 bath · 1,410 sqft

프라이빗 1.25에이커 단층 주택으로 모던한 전원 라이프를 누리면서도 1-5·쇼핑·코스트코 접근이 뛰어난 투머워 학군 내 희소 매물.

Spanaway \$499,950



Sold

3 beds / 2 bath · 1,680 sqft

게이트 커뮤니티 세도나 내 3베드·2욕실 단층 주택으로, 오픈 플랜과 최근 리모델링을 갖춘 조용하고 접근성 좋은 실거주 최적 매물.

Olympia \$475,000



Sold

3 beds / 3 bath · 1,184 sqft

2카 차고 트라이레벨, 2018년 주요 리모델링 완료로 즉시 입주 가능. 퀘츠 주방, 스테인리스 가전, 미니스플링 방난방, 침실별 천장팬 포함. 넓은 펜스 마당·RV 주차·커버드 파티오, I-5·JBLM·학교·쇼핑 인접.

1,224 Sqft. lease \$2500



18년 한식당하던곳. 장비 그대로 인수 가능,



한차원 높은 고국 방문 **지과** 서비스 **휴람** 을 이용해보세요!



나이를면서 잇몸질환으로 고민이 많으시죠?

치과의 퀄리티는 당연히 한국 치과입니다.

좋은 가격!!! 높은 퀄리티!!! 친절한 서비스!!!



치료기간 때문에 어렵다고 생각하신 치과치료...

지금 상담을 통해 치료견적 확인 후 한국에서의 치과치료 준비해보세요!!!
휴람은 상담부터 치료진행, 사후관리까지 보호자로서 도와드릴 것입니다.

휴람 치과 이벤트

- 1 임플란트 오스텍 [99만원~]
- 2 임플란트 외산 [165만원~]
- 3 스케일링+구강검진+치아X-RAY [5만원~]
- 4 라미네이트 [40만원~]
- 5 미백 [30만원~]
- 6 전체틀니 [180만원~]
- 7 크라운 [40만원~]
- 8 충치치료 [국내수가]

※ 정확한 상담을 위해 치아 X-RAY 사진을 카톡이나 이메일로 보내주시면 좋습니다.

※ 상기 치료는 병원에 따라 치료항목에 따른 비용 및 서비스등이 상이 합니다.

휴람치과 네트워크 병원 - 휴람 상담을 통해 자세한 정보를 확인하세요!!!

미소랑치과(양재역, 발산역, 서울대역, 셋강역)

옥스치과(강남역)

스카이뷰치과(신논현역)



미주워싱턴 본부장
에스더 나

Tel : 206-779-5382
이메일 : skgid7700@gmail.com



올 부동산 (구) 태양 since 2002 Year (RealtyAll.com)

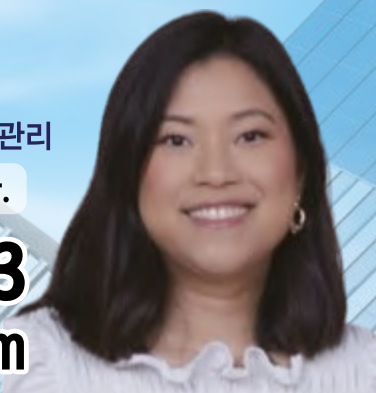


주택/아파트/상가/모텔/호텔/주유소/그로서리/식당/세탁소/각종 사업체/땅/부동산 건물 관리
고객 여러분의 귀중한 자산을 늘려 드리겠습니다. 여러분의 투자 파트너가 되어 드리겠습니다.

206.228.4989
도병호 대표 Broker
Brian Do
briando@realtyall.com



253-205-5553
도은영 Monica Kim
eunyoung@gmail.com



김 원현	206-370-2382	이 은영	206-377-9192	HANNA LEE	253-365-8324	KIM,JONG G	206-852-9855
이 순열	253-335-1965	이 덕기	206-229-7407	이종성	509-863-6212	KIM,MYUNG JOON	206-228-4989
제니퍼 오	206-228-0591	KIM, ARTHUR J	206-859-9988	김용규	206-335-8949	KIM, LOUIS	253-722-3067
이 내권	206-793-0822	KIM, VERONICA	206-436-4989	부진실	253-905-2772	TERRY CHOI	213-220-7220
이 영철	253-777-6714	황 인성	206-306-4336	김강식	206-949-6197	www.realtyall.com 에서 리스팅을 확인!	
정 정이	206-200-1444	엠마 박	206-688-0780	ROBERT KIM	253-576-3939		

▶ **올부동산과 함께할 에이전트(Broker)를 모집합니다.**



상업용 부동산은 김원현 부동산



김원현 Won Kim
206.370.2382
wonkim1974@hotmail.com

Veronica Kim / 206-235-5353
베로니카 김 / veronicavk0101@gmail.com

비즈니스 파실분/사실분 연락주세요

테리야기 / 음식점

- 1. 테리야끼 \$550,000 일매상: \$4,000
- 2. 테리야끼 \$530,000 일매상: \$3,500
- 3. 테리야끼 \$230,000 일매상: \$1,700
- 4. 테리야끼 \$280,000 일매상: \$2,300
- 5. 테리야끼 \$180,000 일매상: \$2,000
- 6. 테리야끼&Sushi \$50,000 일매상: \$1,000 (Owner Carry 가능)
- 7. 테리야끼 \$830,000 일매상: \$2,200 (부동산포함)
- 8. 일본식당 \$880,000 일매상: \$2,400 (부동산포함)

Grocery

- 1. \$105,000 월매상: \$55,000
- 2. \$280,000 월매상: \$65,000
- 3. \$300,000 월매상: \$80,000
- 4. \$590,000 월매상: \$95,000
- 5. \$600,000 월매상: \$110,000
- 6. \$100,000 월매상: \$45,000 (Owner Carry 가능)

Motel

\$1,750,000 Year Income: \$450,000 (Room: 29)

상가건물

\$2,900,000 CAP: 6%



시애틀에서 참석한 조기승 사범(앞줄 맨 오른쪽)과 회원들이 기념촬영을 하고 있다.



시애틀에서 참석한 조기승 사범(왼쪽) 등 회원들이 만찬을 겸한 총회에 참석하고 있다.

미국태권도고단자회 시카고 총회 '성료'

전국 태권도 리더 집결...전통 계승 · 미래 비전 공유 2027년 LA 25주년 컨벤션 확정, 글로벌 도약 선언

미국태권도고단자회(USTGS · 회장 신재균)가 지난 4월 10일부터 3일간 시카고 웨라톤 스위트 오헤어 호텔에서 제 24차 총회 및 2026 연례 컨벤션을 성황리에 개최했다. 이번 행사는 미 전역의 태권도 지도자와 고단자들이 한자리에 모여 태권도의 전통을 계승하고 미래 발전 방향을 논의하는 자리로 마련됐다. 참가자들은 미국 태권도의 결속력과 위상을 재확인하며 차세대 발전 전략을 공유했다. 신재균 회장은 개회사에서 "USTGS는 50~60년 전 미국 땅에 태권도를 개척한

선배들의 역사와 정신 위에 세워진 단체"라며 "세대를 넘어 태권도의 가치와 전통을 이어가는 것이 우리의 사명"이라고 강조했다. 이어 "전국 각지 지도자들과의 교류를 통해 미국 내 태권도가 지속적으로 성장하고 있으며, 고단자로서의 정체성과 품격도 함께 확장되고 있다"고 말했다. 국기원 윤웅석 원장은 축하 메시지를 통해 "태권도는 세계 210여 개국에서 수련하는 무예이자 스포츠로 발전했다"며 "특히 미국에서 수많은 어려움을 극복하며 태권도를 보급 · 확산시킨 여러분의

헌신 덕분에 가능한 성과"라고 평가했다. 또한 미주한인회총연합회 서정일 회장은 축사에서 "태권도를 위해 평생 헌신해온 미국 태권도 고단자 여러분의 국위선양 공적은 매우 크다"며 "여러분 모두가 진정한 애국자"라고 치하했다. 행사 둘째 날 열린 명예의 전당 시상식에서는 총 10명의 지도자가 각 부문 수상의 영예를 안았다. 평생 태권도인상에는 이철우, 유석훈, 김원배, 김갑동 씨가 선정됐고, 미국태권도고단자회장상은 빌 조, 준 리, 앤서니 웅, 패트릭 케네디 씨가 수상했다. 태권도 대사는

로버트 후지무라, 훌륭한 지도자상은 김중헌 이사장이 받았다. 김중헌 이사장은 수상 소감에서 "미국 태권도는 세계를 선도하고 있으며, 선배들의 헌신은 후배들에게 큰 귀감이 되고 있다"고 밝혔다. 또 미국태권도고단자회와 태권도진흥재단은 내년 열리는 2027년 LA 25주년 기념 행사에서 상호 협력을 확대하기로 뜻을 모았다. 이번 총회에서는 조직의 미래 발전 전략도 논의됐다. 차세대 참여 확대와 글로벌 네트워크 강화를 위한 조직 개편 방향이 공유됐으며, 지속 가능한 성장 구조 마련에 초점이 맞춰졌다. 특히 USTGS는 2027년 제25주년 기념 연례 컨벤션을 로스앤젤레스(LA)에서 개최하기로 공식 발표했다. 이는 2028년

LA 올림픽과 연계해 미국 태권도의 국제적 위상을 높이는 중요한 이정표가 될 것으로 기대된다. 신 회장은 "25주년 LA 컨벤션은 USTGS의 역사와 미래를 함께 조명하는 상징적 행사가 될 것"이라며 "미주 태권도의 정체성과 세계적 영향력을 더욱 공고히 하는 계기가 될 것"이라고 말했다. 미국태권도고단자회는 8~9단 정회원과 5~7단 준회원으로 구성된 미국 내 대표적 고단자 단체로, 태권도 정신 계승과 지도자 네트워크 형성에 핵심적인 역할을 하고 있다. 이번 시카고 총회는 단순한 연례 모임을 넘어 세대 간 교류와 글로벌 확장 비전을 확인한 의미 있는 행사로 평가받고 있다.

해외 동포 특별가 성형 패키지

눈 꺼풀 + 눈 밑 처짐.....	360 만원	+	콧대 + 코끝	350 만원
얼굴 처짐(목 처짐 포함).....	700 만원		지방흡입(복부)	500 만원
가슴(보형물에 따라 가격 상이).....	600 ~ 1,000 만원			

· 상담 결과에 따라 수술 방법 및 비용이 변경될 수 있습니다. ·

휴함을 통한 예약 시 이벤트 혜택 적용을 받으실 수 있습니다.
수술 내용에 따라 휴함에서는 숙박 혜택 및 추가 서비스도 제공해드립니다.

미주워싱턴 본부장
에스더 나

Tel : 206-779-5382
이메일 : skgid7700@gmail.com

ONDemand KOREA TV Box

우리클리 **Kooli**



합법적으로 미주 No.1 한국방송 시청하세요.

미국 내 최다 시청 ODK TV Box!
이제 거실에서 간편하게 TV 로 보세요

고화질! 저렴한 가격! 무약정! 무료렌탈!

\$19⁹⁹/월

최다 채널 보유, 실시간 서비스, 스마트폰/패드/PC 에서도 이용 가능.



ODK BOX

FREE

최대 합법 IPTV 한국 방송
지금 1년 서비스 구매하시면

\$100 Smart TV BOX 무료!
온디맨드 프리미엄 멤버십 무료!

ODK BOX 단말기 증정 이벤트는 무엇인가요?

ODK BOX 서비스를 통해 한국방송을 시청하기 위해선 전용 단말기가 필요한데, 단말기는 \$100에 구매하거나, \$50 보증금을 맡기고 대여하실 수 있습니다. 이벤트 기간에는 1년 구독하시는 분에 한해 **\$100 상당 전용 단말기를 무료로** 드립니다. 1년 서비스 사용료 또한 240불에서 180불로 할인해드립니다.

ODK BOX는 어떤 서비스인가요?

ODK BOX는 셋톱 박스로, 아무런 종류의 TV에 기기만 연결하면, 모든 ODK 콘텐츠를 큰화면에서 리모콘으로 더욱 편리하게 시청할 수 있게 도와드립니다.

ODK BOX만의 특별한 혜택

최신/구작 다시보기 + 실시간 + 100개 채널제공
무약정 / 단말기 무료렌탈
All in One(티비, 핸드폰, 태블릿 컴퓨터에서 시청 가능)
온디맨드코리아 PREMIUM 멤버십 제공(동시 시청 최대 5명)

ODK BOX CARE +

친절한 한국어 기술지원, 설치 안내 및 상담, 단말기 무상교체, 안심케어

린우드 : 253-230-7928 (정관장 린우드)
에드몬즈 : 425-773-3525 (Ace Life USA)
페더럴웨이 : 253-232-9277 (K-Beauty)

우리 거실에서 편안하게
티비로!
우리클리 **Kooli**

나는 언제 어디서나
모바일로!
ONDemand KOREA
PREMIUM Membership



+ 페더럴웨이 뉴호프

FEDERAL WAY NEW HOPE | 방과후 학교

방과후학교

숙제 도움 & 성경 공부

HOMEWORK & BIBLE ACADEMY



월요일 - 금요일

Monday - Friday



오후 3:00 - 6:00

3:00 PM - 6:00 PM



초등 · 중학생

Elementary & Middle School

◆ 프로그램 내용 ◆

-  숙제 지도 및 학습 도움
Supervised Homework Assistance
-  성경 공부 & 기도
Bible Study & Prayer
-  간식 제공
Snack Provided Daily

-  미술 & 창작 활동
Arts & Creative Activities
-  음악 & 야외 활동
Music & Outdoor Play
-  안전한 신앙 환경
Safe Faith-Based Environment

📍 오시는 길 / ADDRESS

31411 6th Ave South

Federal Way, WA 98003



수업료: 하루 \$20



206-759-0125

— 믿음으로 배우고, 사랑으로 자라갑니다! —



CAU 중앙대학교병원

휴람 - 중앙대학교병원 해외동포 특별가 검진프로그램

2025.1.1. ~

휴람 고객만을 위한 맞춤형 검진프로그램

휴람 고객을 위한 체류기간 내에 빠른 진료 연계 제공

- 기본검진
- 남성검진
- 여성검진



※ 휴람을 통한 예약시 해외동포특별가 프로그램 혜택적용을 받으실 수 있습니다.

휴람 기본 항목

프로그램	검사항목
종합검진 기본항목	신체계측, 체성분분석, 안과(안압, 안저, 시력), 청력, 폐기능, 흉부촬영(전면, 측면), 심전도, 혈액형, 일반혈액, 간기능, A형간염, B형간염, C형간염, 신장기능, 전해질, 당뇨(공복시혈당, 당화혈색소), 매독, 에이즈, 종양표지자(간암, 대장암, 췌장암, 전립선암[남], 난소암[여], 유방암[여]), 고지혈증, 요산, 갑상선기능, 소변, 식생활평가, 류마티스인자, 복부초음파, 위내시경, 액상자궁경부암검사[여], 유방촬영[여], 여성호르몬[여]

휴람 남성 검진프로그램

프로그램	검사항목	검진가
휴람 남성 종합검진	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 전립선초음파, 저선량 폐MDCT	1,071,000
휴람 정밀 종합검진	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 전립선초음파, 저선량 폐MDCT + 뇌MRA, 심장초음파	1,836,000
휴람 VIP 종합검진	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 전립선초음파, 저선량 폐MDCT + 심장초음파 + 복부골반MDCT, 경동맥초음파, 갑상선초음파, 비타민D, 골밀도 + 뇌MRI&뇌MRA, 동맥경화도, 남성호르몬 *픽업서비스(서울시내)	2,979,000
휴람 VVIP 검진 (2일간 진행)	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 전립선초음파, 저선량 폐MDCT + 심장초음파 + 뇌MRI&뇌MRA, 복부골반MDCT, 경동맥초음파, 갑상선초음파, 관상동맥 CT + 비타민D, 골밀도, 동맥경화도, 남성호르몬 + 뇌, 심장 정밀혈액검사, PET-CT(암정밀검사) *픽업서비스(서울시내)	4,622,550

휴람 여성 검진프로그램

프로그램	검사항목	검진가
휴람 여성 종합검진	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 자궁초음파, 유방초음파	1,098,000
휴람 정밀 종합검진	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 자궁초음파, 유방초음파 + 뇌 MRA, 심장초음파	1,863,000
휴람 VIP 종합검진	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 자궁초음파, 유방초음파 + 심장초음파, 골밀도, 저선량 폐MDCT + 뇌MRI&뇌MRA, 복부골반MDCT, 경동맥초음파, 갑상선초음파 + 동맥경화도, 비타민D, 인유두종바이러스 DNA *픽업서비스(서울시내)	3,204,000
휴람 WIP 검진 (2일간 진행)	[휴람기본항목] + 대장내시경(수면), 자궁초음파, 유방초음파, 관상동맥 CT + 심장초음파, 골밀도, 저선량 폐MDCT + 뇌MRI&뇌MRA, 복부골반MDCT, 경동맥초음파, 갑상선초음파 + 동맥경화도, 비타민D, 인유두종바이러스 DNA + 뇌, 심장 정밀혈액검사, PET-CT(암정밀검사) *픽업서비스(서울시내)	4,847,550

휴람 특화 검진프로그램

특화 프로그램	검사항목	검진가
휴람 뇌건강 검진	혈액검사(당뇨, 고지혈증, 뇌정밀혈액) 경동맥초음파 + 뇌MRI & 뇌MRA + 알츠온 혈액검사 + 도파민 PET-CT	2,562,000
휴람 치매 검진	알츠온 혈액검사 + 뇌MRI & 뇌MRA & 해마 + 아밀로이드 PET-CT	2,230,000
휴람 심혈관 검진	혈액검사(당뇨, 고지혈증, 심장 정밀혈액) + 심전도 + 동맥경화도 + 경동맥초음파 + 심장초음파 + 관상동맥CT	903,000
휴람 유전자검사	뇌질환유전자5종, 심혈관 5종 유전자검사 * 치매/심혈관검진 첫 시행 시 필요	각 132,000



미주워싱턴 본부장
에스더 나

Tel : 206-779-5382 이메일 : skgid7700@gmail.com



* 숙박필요시 병원인근숙소 제공 - 제휴 혜택 특별가 제공



Mother's Day Special

Sale price: **\$7,900**
Original price: **\$13,000**



TRU CROWN DUAL ROLLER 8D

FREE SHIPPING FREE INSTALLATION 12, 24, 36 MONTH INTEREST FREE FINANCING

페더럴웨이 : 253-232-9277

에드몬즈 : 425-773-3525
22618 HWY 99 STE 111 Edmonds WA 98026

acelifeusa@gmail.com www.acelifeusa.com



정병국 칼럼

누구를 위하여 좋은 울리나(1)

-헤밍웨이의 작품을 중심으로

인간은 어느 누구이든 하나의 섬
 제 스스로 온전한 것은 아닐진대
 인간은 모두 땅덩어리의 한 조각일 뿐
 대륙의 한 부분일 뿐
 유럽의 땅이 차츰 줄어들어는 것처럼
 봉우리도 하나하나 사라지리라.
 그대 친구의 눈발도 사라지고
 그대 자신의 눈발도 사라지리라.
 어떤 사람의 죽음이든 그대 자신의 사라짐인 것을
 그러므로 묻지 말지어다.
 저렇게 장엄하게 들려오는, 죽은 자에게 바치는
 저 종소리가 누구를 위하여 울리느냐고
 저 종소리는 바로 너를 위해 울리는 것이려니!
 존 던의 시(필자 번역)

위 시는 17세기 영국의 시인인 존 던의 작품이다. 미국의 작가 어네스트 헤밍웨이가 그의 소설 제목으로 따 썼다. '누구를 위하여 좋은 울리나'라는 소설은 너무나 유명해서 전 세계적으로 가장 많이 읽혀진 책 중에 하나이고, 또 영화로 만들어져서 많은 사람들의 마음을 사로잡은 명작이기도 하다.
 헤밍웨이(1899~1961)는 미국 시카고 근처의 조그마한 마을에서 태어났다. 6남매 중에 둘째로 태어났으며, 그의 아버지는 외과 의사였고, 어머니는 독실한 크리스천으로 교회에서 성가대 지휘를 맡은 음악선생이었다. 비교적 넉넉한 집안에서 태어난 헤밍웨이는 공부보다는 여행을 더 좋아했으며, 모험심이 유별나게 강했고 동정심도 풍부했다. 스포츠를 좋아하여 고등학교 시절에는 축구선수로 활약했고 또 권투 선수로도 이름이 났었다.

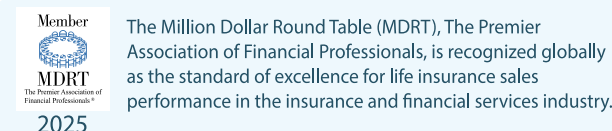
이때 그는 눈에 부상을 입었으며, 이 눈 부상으로 인하여 1차 대전 당시 현역군으로 지원했으나 실격당했다
 1918년에 그는 구급차 운전병으로 지원하여 이탈리아로 파병되었다. 이때 그는 전쟁터에서 병사들에게 담배와 초콜릿, 우편엽서 등을 나누어 주다가 오스트리아군의 박격포 공격을 받고 중상을 입었다. 두 다리에 중상을 입은 채로 적의 기관총 사격 속에서 다른 부상병들을 구해 내어 큰 공을 세웠으므로 이탈리아 정부로부터 무공훈장을 받았다
 그는 2차 대전 당시에도 종군기자로 참전하여 연합군 정찰대보다도 더 앞서서 전선의 최전두를 달리며 취재했다. 죽음을 각오한 그의 체험이 곧 전쟁문학을 낳게 했고, 체험문학의 태두를 이루게 된 것이다. 그의 체험은 단순한 모험심이나 문학에 위한 행동이 아니라 인생에 대한 깊은 달관과 사유에 기인한 것이었고, 인간에 대한 진한 사랑에 근거한 것이라고 볼 수 있다. 2차 대전 당시 많은 병사들은 그를 파파(papa, father)라고 불렀는데, 그는 많은 병사들을 친아들처럼 사랑했고, 폭넓은 인간미가 그의 가슴 속에 잠재해 있었기 때문이었다. 그의 어머니로부터 이어받은 기독교 정신이 밑바탕에 있었기 때문이라고 할 수 있다. 이런 폭넓은 인간미와 사랑을 지닌 그는 네 번의 결혼실패에서 온 허무감으로 그의 말년을 보냈다. 그것이 그를 염통 자살로 이끈 동기가 되기도 했다. 즉 그는 인간을 사랑한 그 근본이 하나님에게서 온 사실을 알고, 인간의 좁은 가슴에서 기인한 것으로 믿었으므로 텅빈 그의 가슴을 채우지 못하고 허무감과 깊은 사색에 빠졌다. 그는 다리에 부상을 입고 이탈리아 밀라노 병원에 입원했을 때 병원 신부로부터 영세를 받았으나 끝내는 허무주의를 극복하지 못하고 스스로 목숨을 끊었다. 그러나 그의 자살이 우리들의 마음을 아프게 한 것은 단순한 죽음 때문이 아니고, 그의 심오한 사색과 사랑의 근거를 인간 자체에 두었기 때문이다. 인간을 초월한 신의 사랑에 근거를 두었다면 그렇게 허무하게 가지는 않았을 것이며 우리를 위해 더 좋은 작품을 쓸 수도 있었을 것이다. 그의 노인과 바다는 인간이 자연에 도전하

여 억지로 승리했으나 그 결과는 아무것도 없이 허무만 남았다 는 이야기이다. 낚시에 몰린 큰 상어를 밤새도록 쫓아다녔는데 나중에 건져 보니 양상 한 뼈만 남은 상어가 걸려 있을 뿐이었다. 이 작품으로 그는 노벨문학상을 받았으나 결국 인간의 투쟁과 두뇌는 한계점이 있으며, 그 한계를 벗어나면 허무밖에 남는 것이 없다는 결론을 시사하고 있다.
 '무기여 잘 있거라'를 1929년에 발표하면서 그는 전쟁을 깊이 관찰하게 되었다. 전쟁은 어느 한 사람의 비극이 아니라 인간 전체의 불행이라는 점을 묘사했다.
 '왜 인간은 사람이 사람을 죽이는 전쟁을 해야만 하는가? 왜 인간은 이처럼 처절한 운명을 맞이하면서 살아야 하는가?' 두 번에 걸친 세계대전으로 폐허가 된 세상을 향해 헤밍웨이는 이 세상 모든 사람에게 절규했다. 과연 이 세상에서 우리 인간은 무기를 버릴 수 없는가? 그가 이런 질문을 세상에 던졌을 때 뚜렷한 대답이 없었고 전쟁은 여전히 곳곳에서 일어났다. 그는 이것으로 크게 실망하였고 심한 허무주의에 빠졌다.
 그러나 그는 한 가닥 희망을 가지고 있었으니 그것은 곧 인간의 숭고한 사랑이다. 그의 작가적 양심은 생명을 바쳐서라도 인간에 대한 사랑을 실천하고 싶었다. 그의 그런 소망(사랑)을 주제로 하여 쓰여진 소설이 바로 누구를 위하여 좋은 울리나이다. 이 작품의 주인공 로버트 조단은 바로 작가 자신의 분신이었고, 자신을 스스로 주인공으로 등장시킨 1인칭 소설 같은 작품이다. 마리아라는 스페인 처녀를 사랑한 로버트 조단은 미국인이었으나 스페인을 사랑한 사람이었다.
 1936년에 스페인에 내란이 일어나서 치열한 전쟁이 벌어졌다. 국수주의의 영향을 받은 프랑스 군대와 스페인 공화정부군 사이의 3일 전쟁이 그 배경이다. 스페인 공화정부군이 패전하여 항복을 해야 할 처지에 미국의 스페인어 강사인 로버트 조단은 정부군을 돕기 위해 의용군으로 가담하여 싸운다. 조단은 자유를 사랑하고 지성적이면서도 용감한 행동과 청년이다.
 <다음 호에 계속>

안정된 회사, 유능한 전문가와 함께라면 미래를 설계하는 것이 쉬어집니다.

- IRA / Roth IRA / 401(K) *
- 뮤추얼 펀드 / Brokerage Account *
- 평생연금 - Annuity **
- 은퇴계획 - Retirement Plans
- 상속계획 - Estate Planning
- 개인&비즈니스 생명보험- Life Insurance for Personal & Business
- 간병보험 - Long Term Care
- 생명보험을 활용한 학자금 플랜-College Funding using Life Insurance

* products offered through Registered of NYLIFE Securities LLC (Member FINRA/SIPC), a Licensed Insurance Agency and a New York Life Company.
 ** Issued by New York Life Insurance and Annuity Corporation, a wholly owned subsidiary of New York Life Insurance Company.



178년 역사의 뉴욕라이프 성공 노하우를 전해드립니다.

김수현 (BILL "SUHYUN" KIM)

Registered Representative *(Financial Services Professional)
 New York Life Insurance Company, Agent

Mobile 253 802 2550

* Registered Representative offering investments through NYLIFE Securities LLC. (Member FINRA/SIPC), A Licensed Insurance Agency.

The offering documents (policies, contracts, etc.) for all New York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provisions in the policies and contracts will prevail.
 뉴욕라이프 및 그 자회사들이 제공하는 모든중서 계약서는 영문약관으로만 취급이 가능합니다. 논쟁이 발생할 경우는 증권과 계약서의 각 조항이 우선합니다.



Insure. Prepare. Retire.

Be good at life.



한인타운소식

SKCC가 도와드립니다

아래와 같은 분들께 도움을 드립니다:

- 병원 예약이나 문제를 해결을 위해 영어통화가 필요한 분
- 문서 번역 또는 영어로 작성이 필요하신 분
- 시민권 시험 공부 필요하신 분
- 그 외 영어로 인해 어려움을 겪고 계신 모든 분

정부 서비스 신청도 도와드립니다:

- 메디케이드 신청 □ 오바마케어(건강보험)
- 소셜연금(SSA) 신청 ♣ 사전 예약 필수입니다.

▶ 담당자: 김양미 (메세지: 206-679-8301)

성공적인 이벤트를 위한 파트너

다년간의 경험과 전문성을 바탕으로 소중한 순간들을 더욱 빛내드립니다.

- 각종 단체 행사 사회 및 음향 지원
- (가족행사 - 결혼 피로연, 잔치, 지역향우회, 단체)
- 최적화된 음향 시스템 제공
- 숙련된 전문 사회자 섭외 및 진행
- 이벤트 맞춤 컨설팅

※ 함께할 팀원을 찾습니다. ※

- 통기타 반주와 아름다운 노래, 조화로운 화음으로 행사를 더욱 풍성하게 만들어 주실 재능 있는 분들을 모십니다.

MB 엔터테인먼트: 206-227-0700

워싱턴주 볼룸댄스스포츠 동호회

월츠, 탱고, 룸바, 차차차 정식 허가된 볼룸댄스 학원에서 레슨 받으며 취미생활 즐기실 회원모집 (부부 회원 환영)

한달 수강료 \$60.
연락처 253 651 5133

전화만으로도 답답함이 땡!

운세도 걱정도 두려움도 모두 에너지입니다. 이런 에너지들은 거대한 질량에 빨려 들게 되죠. 그래서 운도 계획도 항상 이에 휘둘리게 됩니다. 증상과 현상은 보이지 않는 기운의 실상이기에 역경의 비결은 이 기운을 밝혀 해소합니다.

역경21 : 206-458-9912

워싱턴주 체육대학 동문회

안녕하십니까. 워싱턴주 체육학과 동문 연합회를 결성하오니 동문께서는 연락 주시기 바랍니다.

전화: (253) 941-4989

ACTS 무료상담 안내

혼자 고민하지 말고 전문가의 도움을 받으세요

ACTS는 2003년 부터 한인을 위한 상담전문치료 연구소로서 주정부의료시스템과 연계되어 표준화된 상담을 하고 있습니다.

전문분야로는

- 가정상담(부부, 자녀, 가정폭력) / 심리상담(우울증, 분노장애, 불안장애)
- 알콜 마약 중독 상담 / DUI 프로그램 / 도박상담 등 각종중독증을 치료하는 종합 상담 시스템 (one time services)을 갖추고 있습니다.

ACTS는 한인사회의 가정 문제의 해결을 돕고자 합니다. 여러분의 상담내용은 법적으로 보장 됩니다.

Community Education : 여러 가정의 주제를 가지고 매주 교육하는 정부 보조 프로그램입니다

타코마 (매주 수요일 오전 10시 - 오후 12시)
린우드 (매주 목요일 오전 10시-오후 12시)
무료상담 : Pierce county 거주자는 수입에 상관없이 무료상담, 그 외 지역 주민에게는 수입에 따라 HCA 정부후원으로 무료상담 기회 제공 (유학생/ undocumented 불법체류자도 신청 가능합니다)

(Medicaid 100% 커버)
한국어 문의 : 253-941-2287
린우드 : 4629 168 th St, SW #E, Lynnwood, WA 98037 (425-776-1290)
타코마 : 9100 S Bridgeport Way SE, Lakewood, WA 98499 (253-302-3826)

벨칸토 합창단 단원모집

벨칸토 합창단은 성악가 이수진님의 지도하에 이태리 정통발성법과 복식호흡법을 공부하여 공명있고 볼륨있는 화음을 추구하는 혼성합창단으로 가곡, 명곡, 세미클라식 등을 레파토리로 하며 노래를 사랑하고 그 즐거움을 같이 나누고자 하시는 노래사랑인들을 단원으로 환영하며 모집하고 있습니다. (단장: 이석주, 지휘: 이수진, 피아노: 김은홍)

모집파트 : 테너, 베이스
연습실: 매주 화요일 7시 / 연습장소: 28616 48th Ave, S, Auburn, WA 98001
연락처: 총무 조나단 조 (360)529-6266

북클럽

어린왕자.. 좋아하는 분
1994년 한국에서 시작한 '동화읽는 어른' 모임
같은 따스함을 나누어요.
425-559-0107

홈 케어

아바 홈 양로원 (페더럴웨이)
Love & Care for Parents
ABBA Home Care
253.838.1156

스노호미쉬 한미 노인회

장소: Renew Church Lynnwood
2721 164th St SW, Lynnwood, WA 98087
모임: 매주 목요일 10AM-2PM

새생명 가정 상담소

가정 상담 및 사회 문제 상담 무료 상담 해드립니다.
문의: 253-223-3149

금요서예연구원

취미 또는 전문 서예, 수묵화 입문하실 분
50여 년 경력의 의산 김영준 선생님 지도.
장소: 아태문화센터 (APCC)
4851 South Tacoma Way, Tacoma, WA 98409
시간: 매주 금요일 10 am - 2 pm
연락처: 253-232-7181

한인커뮤니티 볼룸댄스 동호회

워싱턴주에서 최초로 시작한 볼룸댄스 동호회의 두 강사님은 오랜 경험과 실력을 겸비한 분들입니다. 나도 한번 볼룸댄스를 배우고 싶은 마음이 있으셨다면 지금 저희 동호회를 방문해 보십시오. 저희 동호회는 유일하게 경제적 부담이 없습니다.

인원제한, 무료강습
시간: 매주 일요일 오후 2시~4시30분
주소: 페더럴웨이
문의 : 206-940-8286

인생이 달라지는 독서 모임

좋은 책, 깊은 대화, 따뜻한 사람들
함께 읽고, 함께 나누는 시간
책사공에서 시작해 보세요
장소: University Place Library
시간: 매달 셋째 주 금요일
오전 11:00 - 오후 4:00
문의: 571-351-7663

통합한인업소록 리스팅·광고접수

광고문의 206.779.5382 / E-mail: mediahankookweekly@gmail.com



2027년 서북미 통합업소록과 함께하세요!



글:최성현
그림:이현세

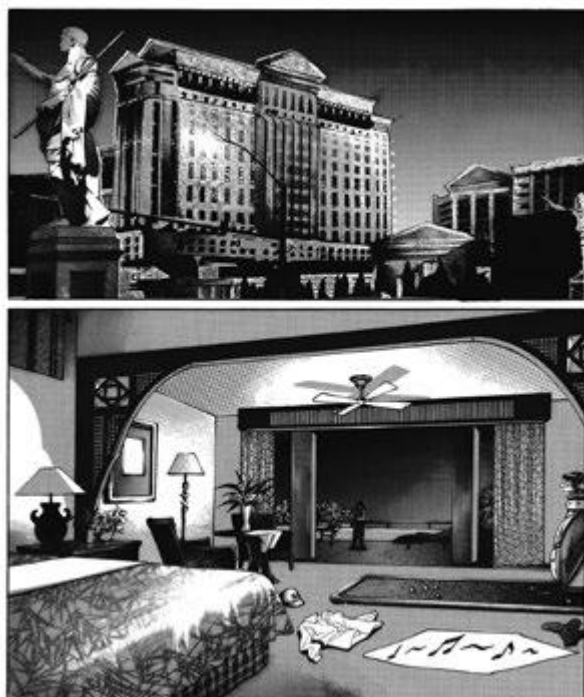


Buddy



『 370회 』

제5화 : 왜글 [Waggle]



APCC 창립 30주년 '한국의 날' 개최

AAPI 문화유산의 달 맞아 5월 3일 전통·현대 어우른 한국문화 총집합 훈민정음 580주년 특별전·봉산탈춤 등 다채로운 체험 프로그램 마련

아태문화센터(APCC, Asia Pacific Cultural Center)가 창립 30주년을 맞아 제12회 '한국의 날(Korea Day)' 행사를 오는 5월 3일(토) 개최한다. 1996년 서인석 이사장이 설립한 APCC는 지난 30년간 태평양 북서부 지역 47개국 커뮤니티와 함께 아시아·태평양 문화 교류의 중심 역할을 해온 대표 문화기관이다. 이번 행사는 매년 5월 '아시아태평양계 미국인 문화유산의 달(AAPI Heritage Month)'을 기념해 열리는 대표 프로그램으로, 한국 문화의 뿌리와 정체성을 지역사회와 나누기 위한 취지로 마련됐다. 특히 한국 문화를 공식적으로 조명하는 상징적인 행사로 자리 잡으며 지역사회 내 관심이 꾸준히 높아지고 있다. 행사는 당일 오전 10시부터 군산대학교

김영남 교수를 초청한 '천연 염색 에코 프린트 워크숍(Eco Print Workshop)'으로 시작되며, 본격적인 '한국의 날' 행사는 오후 2시부터 입장이 가능하다. 올해는 훈민정음 해례본 간행 580주년을 기념하는 특별 프로그램이 눈길을 끈다. 우인보 박사가 세종대왕 역할로 참여해 훈민정음 서문을 낭독·선포하며, 이어 한미여성회 후원으로 진행되는 '훈민정음 서문 쓰기 경연대회' 최우수 수상자에게 세종대왕 상장과 상금이 수여된다. 공연 프로그램도 풍성하다. 전통 풍물놀이와 태권도 시범, K-팝 댄스, 전통무용 등 한국의 전통과 현대를 아우르는 다양한 무대가 이어진다. 특히 사단법인 국가무형유산 봉산탈춤보존회의 강우중 이수자가 선보이는 봉산탈춤 공

연은 이번 행사의 하이라이트로 기대를 모으고 있다. 먹거리와 체험 프로그램도 다양하게 준비됐다. K-NOW 한식문화팀은 판콘치킨, 소떡구이, 컵라면 등 한국 길거리 음식을 선보이며, 북마크 만들기, 딱지치기, 공기놀이 등 전통 체험 활동도 진행한다. 또한 한식문화 전문가 레지나 채는 영화 '왕과 사는 남자'에서 영감을 받은 산채나물 요리 시연을 선보이며, 한식협회는 '한국 과일의 예술'을 주제로 특별 음료를 제공할 예정이다. APCC 측은 "이번 행사는 30주년을 맞아 한국 문화를 더욱 깊이 있게 소개하는 자리"라며 "다양한 문화가 공존하는 지역사회 속에서 한국 문화의 가치를 널리 알리는 계기가 되길 바란다"고 전했다.



홍보 포스터.

제20회 세계 한인의 날 유공 포상 후보자 추천 접수

재외동포 권익·한인 정체성 강화 공로자 발굴...5월 5일 마감 국민훈장·국민포장 등 수여 예정...시애틀 총영사관 통해 신청

주시애틀 총영사관이 '제20회 세계 한인의 날'을 맞아 재외동포 사회 발전에 기여한 유공자 추천 접수를 시작했다. 주시애틀 총영사관(동포과)에 따르면, 재외동포청은 오는 10월 5일 '세계 한

인의 날'을 기념해 재외동포의 권익 신장과 대한민국 및 동포사회 발전에 공헌한 개인 및 단체를 대상으로 포상을 실시할 예정이다. 포상은 올해 10월경 진행되며, 국민훈장과 국민포장, 표창

등이 수여된다. 추천 대상은 재외동포 사회에서 모범적인 구성원으로 자리 잡으며 지위 향상에 기여한 인물을 비롯해, 한인 정체성 함양과 모국과의 유대 강화에 공헌한 인사, 글로벌 한

인 네트워크 구축 및 교류 확대에 기여한 인물 등이 포함된다. 또한 재외동포의 대한민국 내 권익 신장과 인적 자원 개발을 통해 동포사회와 모국의 상생 발전에 기여한 공로자도 추천 대상에 해당된다. 추천을 희망하는 개인 및 단체는 오는 5월 5일까지 관련 서류를 구비해 주시애틀 총영사관 이메일(seattled4@mofa.go.kr)로 제출하

면 된다. 총영사관 관계자는 "재외동포 사회 곳곳에서 묵묵히 헌신해 온 유공자들을 발굴해 그 공로를 널리 알리고자 한다"며 "많은 관심과 적극적인 추천을 바란다"고 전했다. 한편, 제출 서류 및 절차에 대한 자세한 사항은 주시애틀 총영사관 홈페이지 공지사항을 통해 확인할 수 있다.

기름값 빨리 오르고 천천히 내리는 이유는?

최근 국제 유가가 하락세를 보이고 있음에도 불구하고 주유소 가격은 빠르게 떨어지지 않는 현상이 이어지고 있다. 전문가들은 공급 구조와 소비자 심리, 주유소 운영 방식 등이 복합적으로 작용한 결과라고 뉴욕타임스(NYT)가 20일 전했다. 매사추세츠주 서번 지역의 한 주유소 운영자에 따르면, 최근 도매 휘발유 가격은 2월 2월 2.398달러에서 3.347달러로 약 39.6% 상승했다. 이에 따라 주유

소는 소매 가격이 2.899달러에서 3.879달러로 인상했지만, 가격을 더 올릴 경우 고객 감소가 우려돼 인상 폭을 제한했다고 밝혔다. 전문가들은 기름값이 오를 때는 즉각 반영되지만, 내려갈 때는 천천히 반영되는 이유 중 하나로 현금 흐름 부담을 꼽는다. 주유소는 이미 높은 가격에 구매한 재고를 판매해야 하기 때문에 가격을 급격히 낮추기 어렵다는 것이다. 또한 소비자 심리도 중요한 요소로 작용한다.

소비자들은 최근 가격을 기준으로 기대치를 형성하기 때문에 가격이 일부만 내려도 체감상 저렴하게 느껴져 가격 인하 압력이 줄어든다는 분석이다. 특히 최근에는 주유소 수익 구조도 변화했다. 업계에 따르면 연료 판매는 전체 매출의 약 65%를 차지하지만 실제 이익 비중은 약 39% 수준에 그친다. 많은 주유소가 편의점 상품 판매에 의존하는 구조로 바뀌면서, 유가 변동에 따른 가격 조정 속도에도 영향을 주고 있다. 한 업계

관계자는 "유가가 급등할 때 주유소도 손해를 보는 경우가 많으며, 이후 가격이 하락할 때 일부 손실을 만회하려는 경향이 있다"고 설명했다. 전문가들은 최근 중동 지역 긴장과 공급 불안정이 지속되는 상황에서 단기간 내 기름값이 크게 하락하기는 쉽지 않을 것으로 전망하고 있다. 특히 시애틀 지역에서는 국제 정세 변화에 따라 가격 변동성이 당분간 이어질 가능성이 있다는 분석이다. <조이스애틀뉴스>



wooltari

주간세일 4/27(월) - 5/3(일)

이 행사는 직매장 카카오톡 채널 회원에 한함 *재고 소진 시 조기 마감

재입고



은하수산
바다장어 양념구이
400g(테리야끼) **\$24**

은하수산
동태알탕
990g **\$25**

교차 가능 2팩 구매시 **\$40**

재입고



창해수산
제주 은갈치 특대
380g

2팩 구매시 ~~\$74~~ **\$62**



보통맛 **\$50** 매운맛 **\$53**

천사애팡
해남 고춧가루
1kg

교차 가능 2팩 구매시 **\$80**



천사애팡
해남 고춧가루
3kg(보통맛)

~~\$140~~ **\$100**



천사애팡
해남 고춧가루
3kg(매운맛)

~~\$150~~ **\$100**



울타리 **차돌박이** 11b + 울타리 **매운돼지불고기** 21b + 울타리 **소불고기** 21b

~~\$54~~ **\$45**

2+1

용대리
황태국 **\$10**



500g



500g

두부
청국장찌개 **\$10**

무청
시래기국 **\$10**



500g



500g

전복
추어탕 **\$12**

2팩 구매시 1팩 무료증정

Refe von Reichbauer Way



S312th St
S314th St

울타리 SEATTLE
206. 651. 7630
2116 South 314th St,
Federal Way, WA98003

🕒 **영업시간**

월-토요일 : AM 9:00 - PM 6:00
일요일 : AM 10:00 - PM 6:00



H-MART **7 DAYS SALE** **APR 24TH - APR 30TH, 2026** **일주일 내내 매일할인** (아채부/정육부는 4일간 진행)

봄봄 달콤한 세일

Sweet & Salty

Yummy!

ORION COSOMI 고소미
Sweet & Salty Cracker
216g
3.48 EA

Calbee 허니버터칩
HONEY BUTTER CHIP
120g
2.98 EA

LOTTE 카스타드
12pk/23g
4.98 EA

HOT DEALS

레몬랜드 간장어묵볶음
250g
3.98 PK

냉장 돼지볼고기
ONLY 4 days 금/토/일/월
3.98 LB

타미망고
ONLY 4 days 금/토/일/월
10.98 BOX

마다코 슬라이스
100g
3.28 PK

항공수산전

Fresh Seafood,
Flown Directly from Korea!

신선한 바다의 맛을 그대로 -
활광어, 활도다리, 멧게, 봉지해삼, 민물장어(구이용),
그리고 아나고 횡감을 즐겨보세요.

PRODUCE SALE 야채

아들포망고
15.98 BOX

씨 없는 수박
8.48 EA

오리 만다린
2.78 LB

Cuties 큐티 만다린
2LBS **3.78 BAG**

네이블 오렌지
0.98 LB

루비 레드 키위
1LB **6.98 PK**

한국 고추
2.48 LB

생강
1.28 LB

주키니
0.88 LB

청경채
1.48 LB

한국 시금치
3.48 LB

파
2 FOR **1.00 EA**

MEAT DEALS 정육

NEW
볶음용 양지
3.98 LB

볶음용 등심
3.98 LB

찌개용삼겹살
2.98 LB

BBQ용 삼겹살
6.48 LB

Available at HMART and GMART except the 2nd & Pine and UW Seattle store. Valid while supplies last. Quantities limited to stock on hand. Images may not be the same as shown. Copyright©H-MART corp. All Rights Reserved. 본 프로모션은 HMART와 GMART에서 적용되며, 2nd&Pine과

GROCERY DEALS 식료품

집에서 즐기는 광동시장 VIBE

--	--	--	--	--	--

SEAFOOD SALE 수산

--	--	--	--

DELI SPECIALS 반찬

--	--	--	--

NEW ARRIVAL SHOP NOW!

오디저트 미니붕어빵 2종

초립종이 빼어난 장충동죽발

슈크림품은 붕어빵

단발품은 붕어빵

빼어난 죽발 (MONELLER PORK, HOCKS, WHOLE)

KITCHEN & HOME DEALS 생필품

--	--	--	--

OPEN 365 DAYS 8AM - 9:30PM

MORE DEALS IN-STORE!
VISIT YOUR NEAREST LOCATION

Bellevue | Federal Way | Lynnwood | Redmond
Tacoma | Ballard | Lynnwood Gmart (8am - 9pm)

UW Seattle 매장은 제외됩니다. 프로모션 제품은 조기 품절되거나, 수량제한이 있을 수 있습니다. 상품이 이미지와 일치하지 않을 수 있습니다. 본 광고물의 사용에 대한 법적 권한은 H MART에 있습니다.

* UW and Seattle (2nd & Pine) stores are excluded from the sale.